

مؤقت

مجلس الأمن
السنة الحادية والستون



الجلسة ٥٥٤٩

الجمعة، ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦، الساعة ١٠/٢٥

نيويورك

الرئيس:	السيد أوشيما (اليابان)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد تشركن الأرجنتين السيد مايورال بيرو السيد أورو زكو جمهورية تنزانيا المتحدة السيدة تاج الدانمرك السيد فابورغ - أندرسن سلوفاكيا السيد بريان الصين السيد وانغ غوانغيا غانا نانا إفاه - أبتنغ فرنسا السيد دلا سابلير قطر السيد البدر الكونغو السيد غاياما المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السير إيمير جونز باري الولايات المتحدة الأمريكية السيد بولتن اليونان السيدة تالليان

جدول الأعمال

الحالة في جورجيا

تقرير الأمين العام عن الحالة في أبخازيا، جورجيا (S/2006/771)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim

.Reporting Service, Room C-154A

06-56955 (A)



افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في جورجيا

تقرير الأمين العام عن الحالة في أبخازيا، جورجيا

(S/2006/771)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسالتين من ممثلي ألمانيا وجورجيا يطلبان فيهما دعوتهما إلى الاشتراك في النظر في البند المدرج في جدول أعمال المجلس. وجريا على الممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذينك الممثلين إلى الاشتراك في النظر دون أن يكون لهما حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد تسيسكاراشيفلي (جورجيا) مقعدا على طاولة المجلس؛ وشغل السيد ماتوسيك (ألمانيا)، المقعد المخصص له في جانب قاعة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن

نظرة في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2006/771،

التي تتضمن تقرير الأمين العام عن الحالة في أبخازيا، جورجيا.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة

S/2006/804، التي تتضمن نص مشروع قرار قدمه الاتحاد

الروسي وألمانيا وسلوفاكيا وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا

العظمى وأيرلندا الشمالية.

أفهم أن المجلس مستعد للمشروع في التصويت على

مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح

مشروع القرار للتصويت عليه الآن.

لعدم وجود اعتراض تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، بيرو، جمهورية تنزانيا

المتحدة، الدانمرك، سلوفاكيا، الصين، غانا، فرنسا،

قطر، الكونغو، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى

وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية،

اليابان، اليونان

الرئيس (تكلم بالانكليزية): نتيجة التصويت

١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه

القرار ١٧١٦ (٢٠٠٦).

بذلك يكون مجلس الأمن قد أنهى المرحلة الحالية من

نظرة في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٣٠.